

Vereinbarung zwischen der Diözese von Skara in der Kirche von Schweden und der Evangelisch-Lutherischen Kirche in Bayern (ELKB)

Avsiktsförklaring mellan Skara stift i Svenska kyrkan och Evangelisk-lutherska kyrkan i Bayern (ELKB)

Auf der Basis einer fruchtbaren und einander ermutigenden Beziehung, die wir seit einigen Jahren miteinander haben und welche beide Kirchen herausgefordert hat, neue Sichtweisen für unsere kirchliche Arbeit zu entwickeln, wollen wir die Vereinbarung unserer beiden Kirchen erneuern.

Die Diözese von Skara ist die erste Diözese, die in Schweden gegründet wurde. Die Tradition erwähnt das Jahr 1014 und dass Thurgot von Bremen der erste Bischof war. Um das Jahr 1000 wurde der erste christliche König Olov Skötkonung in der Quelle Husaby getauft, 20 km nördlich von Skara. Die lutherische Reformation war in Schweden ein langer Prozess. Schon 1527 hat ein Reichstag den Bruch mit dem Papst beschlossen, 1531 ist der erste lutherische Erzbischof geweiht worden, aber erst 1593 hat eine Synode, unabhängig vom damaligen katholischen König und dem eher kalvinistischen Regenten die Confessio Augustana angenommen.

Heute ist Skara eine von 13 Diözesen der Schwedischen Kirche. Etwa 75% aller 530 000 Einwohner in der Diözese sind Mitglieder der Schwedischen Kirche. Die Diözese liegt zwischen den grossen Seen Vänern und Vättern. Borås mit seinen 106 000 Einwohnern ist die größte Stadt und Skara, wo sich das Diözesanbüro und die Bischofsresidenz befindet, hat 16 000 Einwohner.

In der Diözese Skara gibt es 440 Kirchen in 119 „Gemeinden“, in denen ungefähr 220 Pfarrer und Pfarrerrinnen und 80 Diakone und Diakoninnen tätig sind. Die Gesamtanzahl der Hauptamtlichen in den Gemeinden der Diözese beträgt etwa 2 100. Die Zahl der ehrenamtlichen MitarbeiterInnen wechselt zwischen etwa 8 000 und 10 000.

Skara stift och ELKB har sedan flera år en pågående och ömsesidigt givande relation. Den har inneburit att våra kyrkor fått nya perspektiv på vad det är att vara evangelisk luthersk kyrka i samtiden. Därför önskar vi förnya vårt vänskapsfördrag.

Skara stift var det första stift som grundades i Sverige. Traditionen nämner årtalet 1014 och att den förste biskopen var Thurgot från Bremen. Omkring år 1000 döptes den förste kristne kungen Olov Skötkonung i Husaby källa 2 mil norr om Skara. Den lutherska reformationen var i Sverige en lång process. Redan 1527 beslöt en riksdag att bryta med påven, 1531 vigdes den förste lutherske ärkebiskopen men först 1593 antog ett kyrkomöte, oberoende av den då katolske kungen och den närmast kalvinistiske regenten, den Augsburgska bekännelsen.

Idag är Skara ett av 13 stift i Svenska kyrkan, Ungefär 75% av stiftets 530 000 invånare tillhör Svenska kyrkan. Stiftet ligger mellan de stora sjöarna Vänern och Vättern. Borås är med 106 000 invånare den största staden och Skara, där stiftskansli och biskopsgård finns, har 16 000 invånare.

I Skara stift finns 440 kyrkor i 119 församlingar, där ungefär 220 präster och 80 diakoner arbetar. Sammanlagt har stiftets församlingar omkring 2 100 anställda. Antalet ideella medarbetare växlar mellan 8 000 och 10 000.

SBK

ELKB

Christliche Gemeinden gab es wohl schon im 1. Jahrhundert in den römischen Siedlungen südlich des Limes. Viele Kirchen in Bayern zeugen von lebendigem christlichen Gemeindeleben im Mittelalter.

Die Lehre Luthers kam früh nach Bayern: Auf dem Gebiet der bayerischen Landeskirche liegen mit den Städten Augsburg, Nürnberg und Coburg bedeutende Schauplätze der Reformation.

1530 legten Reichsstädte und auch fränkische Fürstentümer das Augsburger Bekenntnis ab. Als nach 1803 schwäbische und fränkische Gebiete zu Bayern hinzu geschlagen wurden, verschob sich die konfessionelle Zusammensetzung des damaligen Königreiches: Traditionell evangelische Gebiete wuchsen mit dem zuvor rein römisch-katholischen Bayern zusammen.

Der Evangelisch-Lutherischen Kirche in Bayern (ELKB) gehören heute ca. 2,5 Millionen Gemeindemitglieder in 1.541 Kirchengemeinden an (Stand 2013) und sie ist damit die drittgrößte evangelische Landeskirche in Deutschland.

Die Landeskirche ist in sechs Kirchenkreise mit insgesamt 69 Dekanatsbezirken unterteilt. Von insgesamt ca. 21.000 Hauptamtlichen (Stand 2007) sind 2.444 Pfarrer und Pfarrerinnen, 675 Diakone und Diakoninnen, 104 Kirchenmusiker und -musikerinnen auf Vollzeitstellen, 707 Religionspädagogen und -pädagoginnen und 5.953 (2014) Kinderpflegerinnen, Sozialpädagogen und -pädagoginnen und Erzieherinnen in Kindertagesstätten (2007). Eine wichtige Säule in der Kirche stellen die ehrenamtlichen MitarbeiterInnen dar (31.12.2014: 156.400).

1. Die Schwedische Kirche und die ELKB sind Mitgliedskirchen des Lutherischen Weltbundes und befinden sich deswegen in Kirchengemeinschaft. Wir erklären weiterhin unsere Absicht, diese Gemeinschaft in unseren jeweiligen Kirchen, ELKB und der Diözese Skara, zu vertiefen.
2. Wir leben innerhalb der Europäischen Union und nehmen aktiv an der Gestaltung eines gemeinsamen Europas teil. Dazu gehören unter anderem auch die Ziele der Charta Oecumenica.

Historien lär att det fanns kristna grupper i de romerska bosättningarna söder om gränsen redan i det första århundradet. Många kyrkor i Bayern vittnar om kontakten med kyrkorna i Mellanöstern.

Luthers lära kom tidigt till Bayern: inom den bayerska evangelisk-lutherska kyrkans område ligger städerna Augsburg, Nürnberg och Coburg, som var betydelsefulla skådeplatser för reformationen.

På riksdagen i Augsburg 1530 stod bland annat riksstäder och också frankiska furstendömen bakom den Augsburgska bekännelsen.

När områden i Schwaben och Franken efter 1803 fördes till Bayern förändrades de konfessionella förhållandena i Bayern: Traditionellt evangeliska områden växte samman med det dittills helt romersk-katolska Bayern.

Evangelsk-lutherska kyrkan i Bayern (ELKB) har idag omkring 2,5 miljoner medlemmar i 1 541 församlingar och är därmed den tredje största evangeliska kyrkan i Tyskland.

Kyrkan är indelad i sex kyrkokretsar med sammanlagt 69 dekanatsområden. Av de totalt omkring 21 000 anställda (år 2007) är 2 444 präster, 675 diakoner, omkring 104 kyrkomusiker, 707 religionspedagoger och 5 953 barnskötare och socialpedagoger på barndaghem.

En stöttelelare i kyrkan utgör de ideella medarbetarna (156 400, 31/12 2014).

1. Svenska kyrkan och ELKB har kyrkogemenskap genom att båda är medlemskyrkor i Lutherska världsförbundet och genom den överenskommelse som finns mellan Svenska kyrkan och Evangelische Kirche in Deutschland (EKD) förklarar vi vår avsikt att hjälpa varandra att göra denna gemenskap till en levande verklighet i våra respektive kyrkor, ELKB och Skara stift.
2. Vi verkar inom den Europeiska Unionen och tar aktiv del i gestaltandet av en europeisk gemenskap. Dit hör bl a målen i Charta Oecumenica.

Sist

+AD

3. Die ELKB und die Diözese von Skara stehen in einer lebendigen Beziehung, beleben sich gegenseitig und lernen voneinander. Die zwei lutherischen Kirchen, die in einem ganz ähnlichen und vergleichbaren sozialen Kontext leben, haben unterschiedliche Strukturen und Organisationsformen entwickelt. Beide Kirchen sind stark herausgefordert durch die säkularisierte und pluralistische Gesellschaft, in der sie leben. Beide versuchen Antworten darauf zu finden, wie sie in dieser Situation Kirche sein können.

Die Diözese Skara und die Evangelisch-Lutherische Kirche in Bayern teilen miteinander ihre Erfahrungen und theologischen Einsichten in der gottesdienstlichen, diakonischen und missionarischen Arbeit und bei den Bildungs- und Erziehungsaufgaben beider Kirchen.

Die Partnerschaft bezieht sich auf alle Ebenen kirchlichen Lebens und wird auf vielfältige Weise entfaltet und mit Leben erfüllt, u.a. durch:

- Die Fortführung des Austauschprogramms
- Begegnungen in der Jugendarbeit, von Gemeinden /Dekanats-bezirken mit Pastoraten und von kirchlichen Einrichtungen
- Eine regelmäßige Begegnung der Bischöfe und weiterer Mitglieder der Kirchenleitung.

4. Die ELKB und die Diözese von Skara ermutigen zu Begegnungen und Austauschprogrammen auf gemeindlicher Ebene.
5. Die Diözese Skara und die Evangelisch-Lutherische Kirche in Bayern benennen je einen Ansprechpartner für ihre partnerschaftlichen Beziehungen.
6. Die Evang-Lutherische Kirche in Bayern und die Diözese Skara sagen in dieser Erklärung einander zu, für einander zu beten.
7. Diese Vereinbarung wird im Jahre 2020 überprüft werden.
8. Der Lutherische Weltbund, EKD, VELKD und die Kirche von Schweden werden über diese Vereinbarung informiert.

3. ELKB och Skara stift har redan goda relationer och fortsätter att stödja och lära från varandra.

De båda kyrkorna har en likvärdig kontext men har utvecklat egna strukturer i olika organisationsformer. Båda kyrkorna utmanas konstruktivt av det omgivande samhällets sekularisering och pluralism.

Skara stift och ELKB fortsätter att dela erfarenheter och teologi kring gudstjänstliv, undervisning, diakoni och mission.

Vårt partnerskap inbegriper hela kyrkan i dess stora mångfald. Det visar sig i bland annat att:

- Utbytesprogrammet fortsätter
- Nya yrkesgrupper inkludera i utbytesprogrammet, samt ungdomar
- Regelbundna möten där biskoparna och medlemmar i kyrkoledningen respektive stiftsledningen möts.

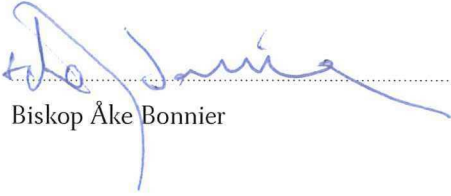
4. ELKB och Skara stift uppmuntrar till utbyten på församlingsnivå.
5. Skara stift och ELKB utser en kontaktperson för relationen.
6. ELKB och Skara stift lovar i denna överenskommelse att be för varandra.
7. Denna avsiktsförklaring revideras år 2020.
8. Lutherska Världsförbundet (LVF), Evangeliska kyrkan i Tyskland (EKD), den Förenade Lutherska kyrkan i Tyskland (VELKD) samt Svenska kyrkan blir informerade om detta avtal.

551

+AD

Skara den 24 april 2016

Undertecknat för Skara stift i Svenska kyrkan



Biskop Åke Bonnier

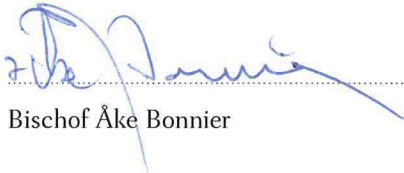
Undertecknat för den Evangelisk-lutherska kyrkan i Bayern.



Regionalbischöfin Susanne Breit-Keßler
Ständige Vertreterin des Landesbischofs

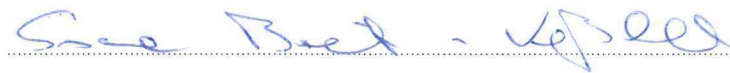
Skara, April 24, 2016

Unterzeichnet für die Diözese Skara der Schwedischen Kirche



Bischof Åke Bonnier

Unterzeichnet für die Evangelisch-Lutherischen Kirche in Bayern



Regionalbischöfin Susanne Breit-Keßler
Ständige Vertreterin des Landesbischofs